

vat refund

Formal aspects

of VAT refund

Contents:



application form



required documents

No vember 2007

*Tax Chamber
in Warsaw*



INDEX

- I. The content of the motion (application) on VAT refund and proper form of the enclosed documents.....3

- II. The specimen of the motion (application) on VAT refund.....4

- III. The specimen of certificate of registration as VAT taxpayer.....7

The purpose of the brochure is to present the proper form and content of the motion on VAT refund as in many already lodged, numerous formal defects have been found.

The motions, as well as all of the enclosed and indispensable documents listed in the Ordinance of The Minister of Finance on VAT refund, 23.04.2004 (published in Dz.U. 2004.89.851), are to be lodged to the Head of the Second Tax Office Warszawa – Śródmieście.

Any formal defects of the motion or of the enclosed documents shall impede the processing of the motion.



1. The content of the motion (application) on VAT refund and proper form of the enclosed documents.

- The Properly filled motion (application) on VAT refund should include:
 - the signature of the economic entity who applies for VAT refund (i.e. a person authorized to represent the economic entity);
 - the period which the application refers to;
 - International Bank Account Number (IBAN) which refund is to be transferred to plus all the details of the bank (i.e. its name, address, SWIFT/BIC code), the statement that the bank accepts payment in Polish currency (PLN).
- The original certificate of the registration as VAT taxpayer (VAT Certification) should be:
 - consistent with the pattern included in annex 2 to the ordinance already referred to;
 - confirmed by the appropriate tax office in the country of applicant's residence;
 - translated into Polish by a sworn translator with the special emphasis on the business activity of the applicant.

- Invoices and customs documents - all in original - plus enclosures to the invoices (if integral part of the latter).
- The original document of the power of attorney with the translation into Polish by a sworn translator.



2. The specimen of the motion (application) on VAT refund

Naczelnik
Drugiego Urzędu Skarbowego
Warszawa-Śródmieście

Czy jest to twój pierwszy wniosek?
Jeśli nie, należy podać numer ewidencyjny
/Is this your first application?
If not, please give reference number/

US36-XXXXXXX

Pieczęć wpływu
/Receipt stamp/

Wniosek o zwrot VAT /Application for VAT refund/

(przed wypełnieniem należy zapoznać się z objaśnieniami / before filling in read the explanatory notes)

| | |
|---|--|
| 1 | Nazwisko i imiona lub nazwa firmy będącej podmiotem uprawnionym / Surname and forenames or name of firm of applicant/ HAUSE GMBH |
| 2 | Dokładny adres: /Address/ Nazwa ulicy i numer domu /street and house number/ BAHNHOFSTRASSE 25, P.O. BOX 365 Kod pocztowy, miejscowość i kraj /Postal code, place (e.g. city town, village) and country/ 12 325 BERLIN, NIEMCY |
| 3 | Rodzaj działalności prowadzonej przez podmiot uprawniony / Nature of applicant's business/ |

| PRODUKCJA MEBLI | | | | | | | | |
|----------------------------|--|--|-----------|---------|----------------------------|----------------------------|--------------|--------------|
| 4 | <p>Nazwa i adres urzędu skarbowego i numer rejestracyjny VAT w kraju, w którym podmiot uprawniony ma siedzibę lub miejsce zamieszkania albo stałe miejsce prowadzenia działalności (nie dotyczy podmiotów uprawnionych, o których mowa w par. 2 ust. 2 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 23 kwietnia 2004 r. w sprawie zwrotu podatku od towarów i usług niektórym podmiotom (Dz. U. Nr 89, poz. 851 oraz z 2007 r. Nr 204, poz. 1472), zwanego dalej "rozporządzeniem", jeżeli zwrot podatku tym podmiotom wiąże się wyłącznie ze świadczeniem usług wymienionych w tym przepisie) / Particulars of the tax office and VAT registration number in the country in which the applicant is established or has his domicile or normal place of residence or permanent place where the activity is carried out (If does not apply to the applicants referred to in par. 2 subparagraph 2 of the Minister of Finance Regulation of 23 April 2004 on the refund of Value added tax to certain Companies (Journal of Laws No 89, item 851 and of 2007 No 204, item 1472) hereinafter referred to as the "Regulation", if the tax refund to these applicants is in connection exclusively with supplying services referred to in this regulation/.</p> <p>FINANZAMT III BERLIN, SCHLOSSTR 1, NR VAT: DE124511</p> | | | | | | | |
| 5 | Okres, do którego odnosi się wniosek /Period to which the application refers/ | <table border="1"> <tr> <td>od /from/</td> <td>do /to/</td> </tr> <tr> <td>miesiąc /month/ rok /year/</td> <td>miesiąc /month/ rok /year/</td> </tr> <tr> <td>01 05</td> <td>12 05</td> </tr> </table> | od /from/ | do /to/ | miesiąc /month/ rok /year/ | miesiąc /month/ rok /year/ | 01 05 | 12 05 |
| od /from/ | do /to/ | | | | | | | |
| miesiąc /month/ rok /year/ | miesiąc /month/ rok /year/ | | | | | | | |
| 01 05 | 12 05 | | | | | | | |
| 6 | Całkowita kwota żadanego zwrotu (w PLN) (patrz poz. 11) /Total amount of refund requested (in PLN) (see 11)/ | 48.484,39 | | | | | | |
| 7 | Podmiot uprawniony żąda zwrotu kwoty wykazanej w poz. 6 w sposób opisany w poz. 8. /The applicant requests the refund of the amount shown in 6 in the manner described in 8/ | | | | | | | |
| 8 | <p>Żądany sposób dokonania rozliczenia</p> <p>/Method of settlement requested:/</p> <p>PRZELEW</p> | <p>Rachunek bankowy, na który ma być dokonany zwrot:</p> <p>/Bank account to which refund is to be made:/</p> | | | | | | |
| | <p>Numer rachunku /Account number/</p> <p>DE 2 5 5 5 8 9 6 6 5 4 2 8 3 6 9 4 1 5 1 1</p> | | | | | | | |
| | <p>Nazwa i adres banku /Name and address of the bank/</p> <p>DEUTSCHE BANK IN BERLIN</p> <p>ROSESTRASSE 36, 12365 BERLIN, NIEMCY</p> | | | | | | | |
| 9 | <p>Liczba załączonych dokumentów: <u>7</u> Faktury: <u>4</u> Dokumenty celne: <u>0</u></p> <p>/Number of documents enclosed:/ /Invoices:/ /Custom documents:/</p> | | | | | | | |

| | |
|----|--|
| 10 | <p>Podmiot uprawniony oświadcza: /The applicant hereby declares:/</p> <p>a) że towary lub usługi wyszczególnione w poz. 11 zostały wykorzystane do jego działalności jako podatnika w okresie: /that the goods or services specified in 11 were used for his activities as a taxable person during:/</p> <p style="text-align: center;">STYCZEŃ – GRUDZIEŃ 2005r.</p> |
|----|--|

| | |
|--|---|
| | <p>b) że w kraju, w którym występuje z żądaniem zwrotu, i w okresie objętym tym wnioskiem: /that in the country in which the refund is being requested, and during the period covered by this application, he engaged in:/</p> <p>(* nie realizował dostaw towarów lub usług /no supply of goods or services/, (* jedynie świadczył usługi lub dokonywał dostaw towarów, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia /only the provision of services or the supply of goods, referred to in § 2 subparagraph 1 point 3 of the Regulation/, (* jedynie świadczył usługi, o których mowa w § 2 ust. 2 rozporządzenia /only the provision of services, referred to in § 2 subparagraph 2 of the Regulation/, c) że opis podany w tym wniosku jest prawdziwy /that the particulars given in this application are true/.</p> <p>Podmiot uprawniony podejmuje się zwrotu nienależnie uzyskanych kwot. /The applicant undertakes to pay back any monies wrongfully obtained./</p> |
|--|---|

| | |
|----|---|
| 11 | Oświadczenie z wyszczególnienionymi pozycjami kwot VAT odnoszącymi się do okresu objętego tym wnioskiem /Statement itemizing VAT amounts relating to the period covered by this application/. |
|----|---|

| Lp. /No./ | Rodzaj towarów lub usług /Nature of the goods or services/ | Nazwa, numer rejestracyjny VAT oraz adres dostawcy towarów lub usług /Name, VAT registration number, and address of supplier of goods or services/ | Data i numer faktury lub dokumentu celnego /Date and number of invoice or customs document/ | Kwota wnioskowane-go zwrotu /Amount of tax refund applied for/ | Uwagi urzędu skarbowego /Official remarks/ |
|--------------|---|---|--|---|---|
| 1 | OLEJ NAPĘDOWY | JOWISZ SP. Z O. O. NIP: 1252361212 ul. KOŚCIUSZKI 02-400 MŁOCINY | 12.01.2005 NR: 152/05 | 1.029,20 zł | |
| 2 | KONSTRUKCJE DREWNIANE | DREWNO-PLYT SP. Z O.O. NIP: 8563655236 ul. PIĘKNA 18 12-365 CHOJNICE | 23.03.2005 NR: 525/03/0 | 1.029,20 zł | |
| 3 | MATERIAŁ SYNTETYCZNY "ONYX" | KRĘC SP. Z O. O. NIP: 5648652634 ul. ORLA 326 23-789 OPOLE | 23.08.2005 nr: 23/12/0 | 13.855,90 zł | |
| Razem /Total | | | | 29.885,01 zł | |

() zaznacz właściwy kwadrat /tick relevant box/*

BERLIN

2006.04.22

FLMILYTLO

Miejscowość

Data /Date/

Podpis /Signature/

/Place (e.g. city town, village)

Objaśnienia:

Wniosek należy złożyć na właściwym formularzu wypełnionym w języku polskim. Formularz wypełnia się DRUKOWANYMI LITERAMI, zaczynając każdy wpis na początku wiersza lub rubryki.

W rubrykach typu |_|_|_|_| wstawia się nie więcej niż jeden znak (literę, cyfrę, znak przestankowy itp.).

/Explanatory notes:

The application must be made on the appropriate form completed in Polish. Complete the form in BLOCK LETTERS starting each entry at the beginning of the line or space provided.

In those sections which are marked thus |_|_|_|_| do not insert more than one character (letter, figure, punctuation mark, etc.).



3. The specimen of certificate of registration as VAT taxpayer

Załącznik nr 2

**WZÓR ZAŚWIADCZENIA O REJESTRACJI PODATNIKA PODATKU
OD WARTOŚCI DODANEJ LUB PODATKU O PODOBNYM CHARAKTERZE
W KRAJU SIEDZIBY ALBO MIEJSCA ZAMIESZKANIA LUB STAŁEGO MIEJSCA
PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI**

/The specimen of certificate of taxpayer's registration as taxpayer of the value added tax or a tax of similar nature in the country of permanent establishment or residence or the permanent place where the activity is carried out/

Zaświadczenie o rejestracji podatnika podatku (przedsiębiorcy)

/Certificate of registration as taxpayer (entrepreneur)/

FINANZAMT IN BERLIN, SCHLOSSTR 1, NIEMCY

(nazwa i adres urzędu podatkowego / name and address of the competent authority/)

poświadcza, że (certifies that) **HAUSE GMBH**

(imię i nazwisko lub nazwa firmy / name and surname, or name of firm/)

BAHNHOFSTRASSE 25, PO BOX 365, 12 325 BERLIN, NIEMCY

(adres, siedziba / address, permanent establishment/)

PRODUKCJA MEBLI

(rodzaj prowadzonej działalności lub branża / nature of activity, or branch of industry/)

został(a) zarejestrowany(a) jako **osoba (przedsiębiorca) podlegający(a) podatkowi od wartości dodanej lub podatkowi o podobnym charakterze** pod następującym numerem identyfikacyjnym (is registered as a person (entrepreneur) subject to the value added tax or a tax of similar nature under the following tax identification number): **DE 124611**

02.02.2006 r.

(data / date/)

pieczęć urzędowa
(official stamp)

Flmilytlo

(podpis / signature/)
(nazwisko i stanowisko
/ name and position/)

Notice

- The motions (application) on VAT refund shall be lodged to the Head of the Second Tax Office Warszawa – Śródmieście.
- The address of the Second Tax Office for Warszawa-Śródmieście: ul. Jagiellońska 15, 03-719 Warszawa, Polska.
- The website: www.is.waw.pl/USWSrodmiescie2/.
- Telephone contacts for taxpayers: +48 22 511 35 00.



November 2007

*This information material is not law interpretation,
in light of current tax regulations.*

www.is.waw.pl

Tax Chamber in Warsaw

*ul. A. Felińskiego 2B
01-513 Warszawa*